

# SVENSKA ESPERANTO-TIDNINGEN LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

## LIVFÖRSÄKRINGSBOLAGET *BALDER* GRUNDAT 1887



LIVFÖRSÄKRINGSBOLAGET  
BALDERS FASTIGHET  
STUREGAT. 8, STOCKHOLM

DRIFTIGA OMBUD  
ANTAGAS

*Ålder:* Balder är Sveriges äldsta, rent ömsesidiga livbolag.

*Soliditet:* Intet svenskt livbolag har starkare fonder än Balder.

*Premier:* Balders premier är mycket låga men beräknade på absolut betryggande grunder.

*Vinst:* Balders försäkrade ha erhållit större vinst och tidigare än i de flesta andra svenska livbolag. För en del äldre försäkringar har sammanlagda vinsten i Balder uppgått till 50 à 60 procent av samtliga erlagda premier. Å nya försäkringar lämnar Balder dels en förutberäknad, i enlighet med nya grunder garanterad vinst vid försäkringstidens slut, dels en redan efter 3 kalenderår utgående årlig vinst.

*Försäkringsvillkor:* Livförsäkringar för vuxna utan läkareundersökning gälla i Balder genast till fulla beloppet vid dödsfall i alla akuta sjukdomar, således även vid epidemier. Dessa förmånliga villkor gälla utan begränsning till vissa försäkringar och visst belopp.

*Konstitution:* Balders försäkrade själva äga bolaget och ha lämnats större möjlighet att själva bevakा sina intressen än de försäkrade i något annat svenskt livbolag.

FONDER:

**26,000,000**  
KRONOR

# SVENSKA ESPERANTO-TIDNINGEN

LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

Redaktör: Henning Halldor.

Postadress: Fack 698, Stockholm.

Prenumerationspris: Helt år 2 kr.

Lösnr 0,20.

Annonspis: 10 öre pr m.m.

Utkommer en gång i månaden.

## Sveda Esperanto-Gazeto.

Redaktanto: Henning Halldor.

Adreso: Stockholm 1.

Anonco pri korespondando kostas  
2 respondkuponojn.

## Svenska Esperanto-Förbundet

(Sveda Esperanto-Federacio)

Adress: Stockholm 1

har till uteslutande ändamål det mellan-folkliga hjälpspråkets utbredande och befrämjande

Årsavgift för direkt anslutna medlemmar kr. 5: — inberäknat prenumerationssavgiften för Svenska Esperanto-Tidningen.

Ordförande: Paul Nylén, Huddinge.  
Tel. 279.

Sekreterare: Henning Halldor, Fridhemsgatan 42, Stockholm.  
Tel. kl. 9—5 228 64, efter kl. 6 e. m. Kungsholmen 1838,

## Förlagsföreningen Esperanto

u. p. a.

Postadr.: Fack 698, Stockholm 1.

Postgirokonto nr 578.

## De svenska esperantisternas eget företag.

Tillhandahåller all slags litteratur på och om esperanto.

Prislista och upplysningar på begäran.

## Svenska Esperanto-Institutet

Förrättar examen i esperanto.

Ordförande: Rektor S. Jansson, Skogen 23, Lidingö Villastad.

Tel. Lid. v.-stad 295.

## Förlagsföreningen Esperantos ombud.

Borlänge: S. Aldén, A.-B. Skolmateriel.

Eskilstuna: Eskil Johansson, Telefonstation.

Falun: Ernst Ström, Box 36.

Gävle: Alb. Liljemark.

Göteborg: Anders Pettersson, Karl Gustafsgatan 36.

Hällefors: Paul Almén, Silvergruvan.

Hälsingborg: Gummessons Bokhandel, Södergatan 17.

Korsnäs: Karl E. Fahlgren, Box 32.

Kramfors: John Lindholm, Postföreningen.

Kristianstad: Nils Nordlund, läroverksadj.

Linköping: John Svensson, Snickaregat. 20.

Ludvika: E. Lundin, Box 429.

Malmö: Ture Gellström, Majorsg. 17.

Mjölby: Hasse Elfsten, V. Hargsvägen 20.

Nordaningrå: Frans Quist, Torrom.

Nyköping: Charles Petersson, Folkungav. 15

Norrköping: Erik Johansson, Telefonstation (hos Löögren).

Nynäshamn: Karl Karlsson, Villagat. 18.

Nässjö: J. O. Nyström, Norlundagat. 3.

Ockelbo: A. W. Hultström.

Sandviken: Evald Forsberg, Norra Villastaden 20.

Sigtuna: Karl Karlsson, Klappslätt.

Skara: Redaktör Erik Bogren.

Stockholm: Förlagsföreningen Esperanto, Luntmakargatan 52, 2 tr.

— Sjödings Eftr., Pappershandel, Malm-skinnadsgatan 34.

Söderälje: Henning Larsson, Skogsbygden.

Sundsvall: C. W. Sjögren, Nygatan 33.

Torskors: Fritiof Ahnfelt, Inglatorp.

Västerås: O. Dahrlé, Hammarbygatan 2.

Örebro: Philip E. Jansson, Rådmansgat. 18.

Örnsköldsvik: P. Lundkvist, Mon.

## SPRID ESPERANTONYCKLAR!

### På varje ort i Sverige

önska vi lösnrumsförsäljare. Efter-hör våra villkor! Passa på att rekvi-lera ett antal ex. av detta nummer!

SVENSKA ESPERANTO-TIDNIN-  
GENS EXPEDITION.

Fack 698, Stockholm 1.

13:e ÅRG.  
N:o 5

SVENSKA

M A J  
1925

# ESPERANTO-TIDNINGEN

## LA ESPERO

ORGAN FÖR ESPERANTORÖRELSEN I SVERIGE

S. E. F:s ÅRSMÖTE I LUDVIKA.



Deltagarna i årsmötet samlade utanför Stadshotellet.

Sittande, från vänster: rektor Jansson, fröken Wallenström, riksdagsman Eriksson, red.  
och fru Nyblén, fröken Asplund, red. Halldor.

På inbjudan av Ludvika Esperantoförening hade Svenska Esperanto-Förbundet denna gång förlagt sitt årsmöte till Ludvika. Och det var ett lyckligt val av plats, ty dels blev anslutningen till mötet betydligt större än om det hållits i Stockholm, och dels är det trevligare att mötas i en mindre stad, där deltagarna ej försvinna som droppar i det stora människohavet. När mötet skulle öppnas kl. 6

e. m. på långfredagen sken Ludvikaföreningens ordförande, hr Bernhard Eriksson, av belåtenhet, när han såg den stora tillslutning förbundsmötet fått. Sammanträdena hölls å Stadshotellet, där goda utrymmen stodo till förfogande.

I sitt hälsningstål till årsmötet påpekade hr Eriksson att det fanns många, många som skulle vilja vara närvarande men ej kunde på grund av ekonomiska eller andra

omständigheter. Hr Eriksson hade en stor packe skrivelser med hälsningar från dessa frånvarande sammideoj.

Härefter tog förbundets ordförande, redaktör Paul Nylén, ordet och förklarade efter ett kortare anförande förbundsmötet öppnat.

Det första ärendet på dagordningen var val av funktionärer. Till ordförande vid mötet valdes riks-dagsman Ernst Eriksson, Stockholm, v. ordf. hr Bernh. Eriksson, Ludvika, sekr. redaktör H. Hall-dor, Stockholm och till bitr. sekr. fil. kand. Carl Ohlsson, Stockholm. Justeringsmän blevo hrr Gustaf Johansson och Ernst Ström, Falun.

Muntliga hälsningar framfördes därefter av representanterna för Stockholms, Eskilstuna, Örebro och Falu esperantoföreningar samt Dalarnes distrikt. Från herr och fru Backman, Ramlösa, anlände telegram.

Därmed avslutades första dagens förhandlingar.

I det på kvällen anordnade samkvämet med supé deltog ett 80-tal personer, där ibland några representanter för lärarekären i Ludvika, pressen o. s. v. samt en del Brunnsvikselever. Under kvällens lopp bjöds på musik, sång, tal och deklamation. Hr E. Blom, Ludvika, sjöng bl. a. en del Bellmans-sånger till luta på ett utmärkt sätt och fröken Anna Sjöholm sjöng flera solonummer samt duetter till sammans med hr Blom. Därjämte sjöng hr Blom även några esperantosånger.

Det hela var så lyckat som det kunde bli, och det var väl ingen som gick från samkvämet med an-

dra känslor än hel och odelad tillfredsställelse.

De egentliga årsmötesförhandlingarna började kl. 10 f. m. på påsk-afton. Sedan röslängd upprättats, föredrogs styrelsens berättelse över verksamheten 1924. I berättelsen omnämndes Nationernas Förbunds femte generalförsamlings beslut att rekommendera esperanto såsom "klart" telegrafspråk samt S. E. F:s styrelsес åtgärder i anledning härav, propagandaarbetet och den nuvarande situationen i Sverige. Det synes som de häftiga striderna mellan skilda riktningar bland världsspråkvenserna åter skulle blosso upp, och vikten utav att vi rusta oss därför framhölls.

Förbundets inkomster under året hade uppgått till kr. 641:50 och utgifterna till kr. 144:— (alla porton m. m. hade betalts av Förlagsföreningen). Balansräkningen slutade på kr. 1,447:93 med en behållning av kr. 1.326:93. På revisorernas förslag beviljades styrelsen full och tacksam ansvarsfrihet.

Examensnämndens rapport utvisade att lägre examen under året avgalts av 10 personer och högre av 3, varförutom 20 examinander godkänts vid Beskowska skolan i Stockholm.

Styrelsen föreslog bildandet av propagandafonder, dels en förbundets egen fond och dels fonder inom lokalföreningarna, genom insamling av frivilliga bidrag på olika sätt. Förslaget bifölls, och en av Falu esperantoförening väckt motion om en radiofond ansågs häri-genom vara överflödig. Redogörelse om propagandafonden lämnas på annat ställe i detta nummer.

Mötet beslöt att avgiften för lägre examen skulle sänkas till 3 kr. Sänkningen skulle omfatta även de examina, som avlades vid detta årsmöte.

Läroboksfrågan debatterades rätt utförligt. Den nya läroboken av Carl Ohlsson erhöll mycket beröm för gedigenhet och grundlighet, men en enkel lärobok för självstudium och enklare kurser ansågs vara av behovet påkallad. En dylik förslag i manuskript översatt från engelskan, och önskan uttrycktes, att den före hösten måtte utkomma hos Förlagsföreningen.

De i tur avgående ledamöterna omvaldes näml. ordf. red. P. Nylén och kassören kamrer Ad. Larsson samt suppleanten rektor S. Jansson. Revisorer blevo riksbankskommisarie C. E. Carlsson och riksdagsman Ernst Eriksson med hr och fru Ohlsson som suppleanter. Till ombud vid Förlagsföreningen Esperantos u. p. a. årsmöte följande dag utsågos hrr Bernh. Eriksson, V. Bonde, Gust. Johansson, Ernst Ström och Sam. Jansson.

Förhandlingarna avbrötos nu för lunchräst. Innan man ånyo samlades togs det på första sidan synliga fotot av deltagarna. Kl. 5 höll redaktör Nylén föredrag om esperanto, vari han behandlade uttalet, ordbildning m. m. Efter föredraget fingo åhörarna framställa frågor till föredragshållaren, varav man även begagnade sig och erhöll tydliga förklaringar över de berörda punkterna. Detta föredrag gav en god behållning åt många, och det bör ej försummas att vid varje årsmöte anordna åtminstone ett sådant. Hr. Halldor framförde ett tack till red. Nylén för föredraget. Efter en kortare överläggning om

platsen för nästa årsmöte, varvid Örebro och Eskilstuna föreslogos, var föredragningslistan genomgången. Ordföranden, riksdagsman Eriksson, betygade i ett vältaligt anförande, att överläggningarna hela tiden förts på ett sätt som vittnade om sällspord enighet och förståelse. Han tackade Ludvikaföreningen för dess utmärkta värdskap samt förbundsstyrelsen för dess arbete. Helst skulle tal. ha sett, att hela den svenska esperantorörelsen vore samlad i ett förbund, men när den nu vore delad på två så rekommenderade han samarbete. Tal slöt med att utbringa ett leve för esperanto och dess främste i Sverige, red. Nylén.

Sedan hrr Nylén och Bernhard Eriksson haft ordet för svarstal avslöts mötet.

\*

Examensnämnden "läg i" av alla krafter som vanligt. Rektor Jansson spejade ständigt efter "ekzamenotoj", och ingen gick säker, ej ens vid måltiderna eller tågresorna. Resultatet blev, att 14 personer prövades, därav 1 i högre avdelningen.

På påskdagen företogs en utflykt till det vackra Grangärde, där några timmar tillbragtes på turisthotellet Saxenborg. Och vid återkomsten till Ludvika vid 5-tiden började avskedstagandet på allvar, ty tåg avgingo i olika riktningar och de flesta foro hem till sitt.

Årsmötet 1925 var ett angenämt minne blott. Tanken gick tillbaka till andra årsmöten, och då framstod det nyss avslutade såsom det i allo bästa vi på länge haft.

H. H.

## Vår gratiskorrespondenskurs.

Våra läsare torde i dagspressen ha sett, att S. E. F. gratis skänker bort en korrespondenskurs om 6 lektioner. Att intresse för esperanto finnes på många håll i landet framgår därav, att på mindre än en månads tid anmält sig 500 personer.

Kursen är ju ganska enkel, men det oaktat bör ur densamma en ej föraktlig kunskap i esperanto kunna inhämtas. De flesta deltagarna ha löst de till kursen hörande uppgifterna i huvudsak rätt.

Känner ni någon, som önskar lära sig esperanto, föreslå honom att genomgå vår gratiskurs och sänd oss hans namn och adress på ett brevkort.

Det är meningen att utarbeta en fortsättningskurs om lika många lektioner, vilken skulle erhållas mot en moderat avgift.

Förbundet ombesörjer även annonser om brevväxling för de kursdeltagare, som önska det. Det fordras ej så stora kunskaper i språket för att hopsätta några enklare fraser på ett brevkort eller i ett brev, men det är synnerligen roligt att se, att man äger i sin hand ett medel att komma i förbindelse med meningsfränder i andra länder. På annat ställe i detta nummer finnas ett par exempel på sådana skrivelser.

Kursdeltagarna böra genom prenumereration på Svenska Esperanto-Tidningen, som bl. a. bjuder på utredande artiklar om esperanto, eller eventuellt någon internationell esperantotidning göra sig förtronad med esperantorörelsen.

Skulle någon finna de första lektionerna svåra bör han därför ej

giva tappt utan tillskriva Svenska Esperantoförbundet med anhållan om hjälp med uppgifterna.

På en del håll har man slagit sig ihop till små grupper, vilka gemensamt genomgå kurserna. Detta är ett mycket bra sätt. De som anmält sig till kurserna uppmanas att söka intressera ett lämpligt antal personer i sin omgivning. Erforderligt antal exemplar av varje lektion erhålls på begäran gratis.

De som anmält sig till kurserna men ännu ej inkommitt med lösningsuppmanna att snarast insända dessa. Försumma ej detta fördelaktiga tillfälle att lära Eder esperanto, framtidens internationella språk!

## S. E. F:s propagandafond.

Såsom av redogörelsen för årsmötet framgår beslöts därvid att bilda dels en förbundets propagandafond och dels lokala fonder inom de föreningar, som så önska.

Detta beslut kan, om det realiseras på ett tillfredsställande sätt, medföra stora och gagnande följer. Det har alltid framhållits, att vår rörelse hämmas av brist på medel och att om vi blott hade pengar att röra oss med skulle ofantligt mycket mera kunna vinna.

Detta är också sant. Men var skola medlen tagas?

Att hoppas på donationer torde vara fåfängt. Vi måste i stället inrikta oss på att själva insamla de behövliga medlen. Om var och en gör vad han kan för att intressera vänner och bekanta att skänka en liten slant till esperantopropagandan och vi sedan lägga summa till

summa skola vi snart få se att beloppet växer. Med fortsatt ihärdigt arbete skola vi en dag ha den länge efterlängtade fonden och därmed en fast ekonomisk grund för propagandaarbetet.

Förbundsstyrelsen vädjar till envar att göra allt vad han kan för denna viktiga sak. Vi veta, att det ej är det lättaste arbetet att samla pengar till ett sådant ändamål, men vi känna också till, att våra sambudaneers entusiasm ej ryggar tillbaka för några hinder.

Den första insamlingen skall ske genom kort indelade i 100 rutor. Insamlingskort ha i dagarna utsänts till ett antal förbundsmedlemmar. Skulle någon, som är villig att hjälpa till, ej ha erhållit något kort, är styrelsen tacksam för ett meddelande härom.

Även andra insamlingssätt böra komma till användning. Vi skola återkomma härtill framdeles.

Redovisning sker i Sv. Esperanto-Tidningen.

Låt oss enas i arbetet för S.E.F:s propagandafond!

S. E. F:s styrelse.



Paris-mässan, som i år för första gången är internationell, äger rum den 14—17 maj. Samtidigt med mässan anordnas med understöd av Paris handelskammare, Parisermässan och större franska affärsföretag en konferens om esperantospråkets betydelse för handel och industri. Alla handelskammare och mässor äro inbjudna och många ha redan tillkännagivit sin

anslutning. Handelsorganisationer och enskilda affärsmän ha rättighet att delta. Anmälningsblanketter kunna erhållas från "Esperanto et Commerce", 20, rue de l' Arc de Triomphe, Paris (17). I Parisermässans stora utställningshall för moderna kontorshjälpmaterial (Hall du Bureau Moderne) finnas esperantotalande tjänstemän till tjänst för besökande utlänningar.

\*

Inom polisväsendet i Polen håller esperantospråket på att vinna stor utbredning. Med anledning av en av polischefen Marjan Borzencki, infordrad uppgift på vilka polismän, som behärskade esperanto eller eventuellt voro villiga att lära sig detsamma, anmälde sig över 400 polismän till undervisning. Kurser kommer därför att anordnas i alla de större städerna. För kort tid sedan infördes esperantospråket även vid polisskolan i Bukarest, Rumänien.

\*

Den första internationella radiokongressen i Paris har beslutat antaga esperanto såsom internationellt hjälpspråk för radion. Vi återkomma härtill i ett följande nr.

#### Bilaga.

Med detta nummer följer som bilaga ett prospekt om U. E. A. Det var meningen att det skulle ha medföljt föregående nummer, men det kom för sent. Vi hänvisa till annoncen på sista sidan av aprilnumret och rekommendera U. E. A. i våra medlemmars benägna hågkomst.

#### Till ledamot av akademien

har omvalts redaktör P. Nylén. Mandatet gäller i 9 år.

## La kolono de la komencantoj. — Nybörjarnas spalt.

### La unua poštakarto.

Mi vidis vian nomon en Heroldo de Esperanto kaj deziras korespondi per poštakartoj ilustritaj. Mi komencis studi Esperanton antaŭ mallonga tempo kaj volus ekzercadi la lingvon skribi. Mi estos ĝoja ricevante vian respondon.

Mi sendas al vi miajn samideanajn salutojn.

Gustaf Andersson.

### La unua letero.

Estimata Samideano!

Antaŭ unu monato mi komencis lerni Esperanton kaj nun mi deziras korespondi kun esperantisto en alia lando. Ĉar mi trovis vian anoncon en Heroldo de Esperanto mi demandas vin, ĉu vi volas korespondi kun mi per poštakartoj aŭ leteroj. Por komenci mi volas doni kelkajn sciigojn pri mia persono. Mi estas tridekjara laboristo en la mašinfako (oficisto de fervojo; kamplaboristo), mia edzino estas dudekokjara, ni havas kune du infanetojn. Mi studis nur en la popola lernejo. Mi loĝas en provinco nomita Nerke, kies plej granda urbo havas dudek kvin mil loĝantojn. Per fervojo mi povas veni al Stokholmo, nia ĉefurbo, en ses horoj. Skribu komence pri vi mem, via familio kaj hejmo.

Mi petas vin skribi simple, ĝis kiama mi estos lerninta pli. Mi tre bone komprenas facilan lingvon, sed mi bezonas ankoraŭ kelke da tempo por kompreni la kunmetitajn vortojn. Ne havante kamardon, kiu parolas Esperante, mi de-

### Det första brevkortet.

Jag har sett Edert namn i Heroldo de Esperanto och önskar korrespondera med illustrerade brevkort. Jag började studera esperanto för kort tid sedan och skulle vilja öva sig (mig i) språket skriftligen. Jag skall bli glad vid mottagandet av Edert svar.

Jag sänder Eder mina kamratliga\*) hälsningar.

Gustaf Andersson.

\*) Samideano bet. egentl. meningsfrände.

### Det första brevet.

Värderade meningsfrände!

För en månad sedan började jag lära (mig) esperanto, och jag önskar nu korrespondera med en esperantist i ett annat land. Emedan jag funnit Eder adress i Heroldo de Esperanto frågar jag Eder, om Ni vill korrespondera med brevkort eller brev. För att börja vill jag ge några upplysningar om min person. Jag är en trettioårig arbetare i maskinbranchen (järnvägstjänsteman, lantarbetare), min hustru är tjugoåtta år, vi har tillsammans två barn. Jag har studerat endast i folkskolan. Jag bor i en provins, som heter Nerke, vars största stad har tjugoem tusen invånare. Med järnväg kan man komma till Stockholm, vår huvudstad, på sex timmar. Skriv i början om Eder själv, Eder familj och Edert hem.

Jag beder Eder skriva enkelt till dess jag har lärt mera. Jag förstår mycket bra enkelt språk, men jag behöver ännu någon tid för att förstå de sammansatta orden. I saknad av en kamrat, som talar espe-

vas unue lerni skribi kaj kompreni la skribitan kaj presitan lingvon. Poste mi esperas trovi personen, kun kiu mi povos paroli.

Atendante vian respondon mi restas

Via sincera samideano  
Karl Hult.

ranto, måste jag först lära mig att skriva och förstå det skrivna och tryckta språket. Sedan hoppas jag finna en person, med vilken jag skall kunna tala.

Väntande Edert svar förbliver jag  
Eder uppriktige meningsfrände  
Karl Hult.

### Sveda kroniko.

ÖREBRO. La ĉi tica Esperantogrupo jarkunvenis la 25-an de Marto en la studejo de A. B. F. S-ro Johansson prezidis. La estraro raportis pri la laboro de ĝi farita en la jaro pasinta kaj konforme al la propono de la reviziintoj la grupo kun danko senŝarĝigis la estraron. Nova estraro estis elektata laŭjene: Prez. s-ro J. Hollberg, v. prez. s-ro B. Bjerrström, sekr. s-ro H. Lövgren, v. sekr. s-ro M. Nilsson, kas. kaj koresp. s-ro Ph. E. Jansson, rev. s-roj E. Andersson kaj J. Lövgren. La lastnomita s-ro ne apartenas al la grupo. Bibliotek. s-ro O. Johansson.

Por reprezentri la grupon je la jarkunveno de nia Federacio oni elektis s-ron H. Lövgren, kiu memvole anoncis sin preta fari la vojaĝon proprakoste. La grupo kunvenos la unuan dimanĉon de ĉiu monato en la kafejo National.

Post la kunveno s-ro Jansson parolis pri la disvastiĝo de Esperanto kaj pri Esperanto kaj Ido. Poste sekvis interparola horeto, en kiu oni ĝoje konstatis la progresojn de la kursanoj faritaj dum gvidado de nia energia kaj servema sekr. H. Lövgren.

### En förstklassig lärobok.

På P. A. Norstedt & Söners förmärliga förlag har utkommit "Lärobok i Esperanto" av fil. kand. Carl Ohlsson. Boken omfattar 112 sidor i ett format av 12 ggr 18,5 cm. och betingar ett pris av 3 kr.

Författaren är en i språkliga ting utomordentligt förfaren man; utom det att han under en flerårig läroverkslärarbana undervisat i franska, tyska och engelska, talar han själv ryska såsom familjespråk i hemmet samt känner både tjeckiska och fornbulgariska jämte andra mer eller mindre vanliga tungomål. När en dylik språkman därtill är mångårig esperantist, så förstår man, att hans språkliga veteende i och genom esperanto har fått den systematiska inramning, som endast denna språkfilosofiens summa kan ge, och samtidigt fått detta vakna sinne för språkets detaljer och inre proportioner, som insikten i esperanto skänker sina utövare såsom en värdefull biproduct, jämte behärskandet av språket självt så nära modersmålets mästerskap man komma med ett tungomål, som icke är modersmålet.

Om det är sant att lära språk utan språklära endast blir fuskverk, så är det också visst, att ett klart och enkelt framläggande av

grammatikens företeelser, ett logiskt upptimrande av språkbyggnaden, med tillhjälp av ett så lämpligt material som esperanto, kan bli utomordentligt givande och värdefullt för språkstudiet i allmänhet och esperantostudiet i synnerhet. Ohlssons lärobok vänder sig till den mindre språkförfarne och vill ge honom en djupare, en fullt orienterande inblick i språket. Han tar sin sak både så grundligt och så populärt, som ämnet kräver.

Den som, efter genomgången kurs för en kursledare, blir lämnad åt sig själv för vidare fullkomning i språket möter, i den mån han samvetsgrant söker tränga till botten med detta, en hel del frågor, som han önskar besvarade. Han finner alla dylika på tillfredsställande sätt behandlade i Ohlssons bok.

För dem som vilja ta högre examen i Esperanto är den därför en väldkommen handledning, ja, en riktig gulgruva. Har man under en nybörjarkurs tillägnat sig det viktigaste, det grundläggande, av esperantos ordförråd, vad som upptages i Nyléns lärobok eller åtminstone i "Nyckeln" och gjort sig förtrogen med de alldagligaste uttrycken för samtal, torde man vara mogen för denna lärobok, som bringar klarhet och reda i de språkliga begreppen.

Ohlssons lärobok är för en djupare fullkomning i esperanto den bästa lärobok vi hittills sett. Man får inte låta avskräcka sig av inledningskapitlet — det förstår man inte till fullo första gången man genomläser det. Ty boken utgår från en helt annan synpunkt och använder därför en annan metod än vanliga grammatikor. Den kan

fordenskull gott kallas banbrytande. Det har varit mig en sann glädje att genomläsa boken, som kartlägger språket enligt en vetenskapligt stark metod utan att den olärde generas av den lärdom han får till livs, därför att det ges honom på det rätta sättet. När han studerat igenom hela boken, skall han svårigen kunna säga, vilketdera han främst fått lära sig — den allmänna grammatiken eller esperantspråket. Hemligheten är att de tu äro ett — esperanto är en ypperlig inledning till allt vad språkstudium heter. Därför är också för en språkman en ingående kunskap i esperanto icke blot ett avsevärt plus till hans kunskaper, utan rent av en multipel, som ger dem en högre potens.

Carl Ohlssons lärobok i esperanto kan inte nog varmt rekommenderas åt alla som eftersträva en helgjuten och grundlig kunskap i språket.

Paul Nylén.

### Ombuden

erinras om redovisningen för 1:a kvartalets försäljning.

## Från 1 April till årets slut

erhåller Ni Svenska Esperanto-Tidningen varje månad för endast

**kr. 1:50.**

Sänd redan i dag in beloppet i frimärken eller pr postanvisning. Tidningen kommer att bjuda på omväxlande innehåll med bidrag av våra skickligaste esperantister.

FÖRLAGSFÖRENINGEN

ESPERANTO u. p. a.

Stockholm 1.

# 1925 års Prislista från Förlagsföreningen Esperanto u. p. a.

Alla postförsändelser adresseras endast till Stockholm 1. Order överstigande 10 kr. försändas portofritt. Vid insändande av förskottslikvid för mindre order bifogas 10 proc. till portokostnader. Inbetaln. å postgirokonto nr. 578 blir billigare än postanvisning.

## Läroböcker, ordböcker m. m.

- Lärobok i Esperanto** av Paul Nylén. 1.—  
**Lärobok i Esperanto** av G. H. Backman. Slutsåld.  
**Lärobok i Esperanto** av fil. kand. Carl Ohlsson. 3.—  
**Esperanto-Grammatik** av läroverksadj. Nils Nordlund 1,50.  
**Esperanto utan förkunskaper.** Kurs i 8 lektioner av fil. lic. H. Skog. 0,25.  
**Kurs i esperanto för affärsmän** av L. Tell. 8 lösa blad. 0,25.  
**Nyckel till Esperanto.** En miniatyrlärobok på 24 sidor. 0,10.  
**Esperanto-svensk ordbok** av G. H. Backman. 3,—. D:o inb. 4,—.  
**Svensk-esperantisk ordbok** av G. H. Backman. 4,—. D:o inb. 5,—.  
**Kursa lernolibro** av Dr E. Privat. 0,80.  
**Fundamento de Esperanto** av Dr L. L. Zamenhof. 2,—.  
**Fundamenta Krestomatio** av Dr L. L. Zamenhof. Denna bok bör varje esperantist äga och studera. 464 sid. 3,25.  
**Vortaro de Esperanto** av Kabe. 4,—.  
**Unua legolibro** av Kabe. 1,50.  
**Esperanta legolibro** av Magister Vilho Setälä. Inb. 3,—.  
**Handledning i Esperanto** av Magister Vilho Setälä. Avsedd för svenskar att begagnas tillsammans med Esperanta Legolibro. 1,75.  
**Esperanto-Gvidanto pri la publiko inter-komunikado.** 0,80.  
**Komerca Korespundo** av J. Borel. 0,30.

## Litteratur på Esperanto.

- About, Ed., La rego de la montoj.** 4,—.  
**Belmont, Leo, Sonoj Esperantaj.** Verser. Belmont är en av de bästa stilisterna. 0,50.  
**Esperanta Biblioteko Internacia** (E.B.I.) Följande nr: finnas i lager: 1. *Legolibreto*; en liten trevlig läsebok. 2. *Fabeloj de Andersen*. 6. *El la Biblio*. 9. *Praktika Frazaro*. 13. *Bulgaraj rakontoj*. 16. *Komerca korespundo*. 17. *Konsiloj pri higiéno*. 24. *La instituto Milner*. 26. *La intervídigo...* 28. *Elzasaj legendoj*. 29—31. *Sub la négo*. Tredubbelt häfte. 32. *La amkonkurantoj*. Pris pr nr 0,30.  
**Heyse, P., Edziiga festo en Capri.** 0,60.  
**Internacia Mondliteraturo.** 1. Goethe, J. W. von, *Hermano kaj Doroteo*. Från

tyskan, 77 sidor. 2. Niemojewski, A., *Legendoj*. Från polska, 74 sid. 3. Turgenev, I. S., *Elektitaj noveloj*. Från ryska, 82 sid. 4. Raabe, Wilhelm, *La nigra galero*. Från tyskan, 64 sid. 5. Hildebrand, *El la "Camera Obscura"*. Från holländska, 64 sid. 6. Irving, Washington, *El la skizlibro*. Från eng., 64 sid. 7. Chamisso, A. de, *Petro Schlemihl*. Fr. tyska, 82 sid. 8. Stamatov, G. P., *Nuntempaj rakontoj*. Från bulgariska, 80 sid. 9. Salom-Alehem. Perec, *Hebreaj rakontoj*. Från hebreiska, 78 sid. 10. Puškin, A. S., *Tri noveloj*. Från ryska, 67 sid.

Pris pr volym 1,40.

**Ladevèze, R. de, Demandaro.** En koncis redogörelse för esperantos historia, litteratur och organisationer. 1,30.

**Linnankoski, J., Batalo pri la domo Heikkilä.** 1,—.

**Luyken, H. A., Stranga Heredajo.** Orig- roman på esp. 3,50. D:o inb. 4,—.

**Möbusz, A., Dokumentoj de Esperanto.** 2,25.

**Nitti, F., Eüropa ĉe la abismo.** 3,50.

**Nova Testamento**, inb. i klotb. 3,—.

**Privat, Dr E., Vivo de Zamenhof.** 3,—.  
—. *Karlo*. 0,50.

—. *Historio de la lingvo Esperanto*. 1,25.

**Shakespeare, W., Makbeto.** 2,25.

—. *Hamleto*. 2,25.

**Strindberg, Aug., Fraŭlino Julie.** 0,75.

—. *Pario*. (Paria.) En enaktare. 0,25.

## Propaganda.

**Nationernas Förbund om Esperanto** såsom internationellt hjälpspråk. Generalsekretariats rapport till tredje delegeradeförs. 0,50. (Bokhandelspris 1,—.)

**Propagandamärken** med Dr Zamenhofs bild. Pr 100 st. 1,—.

**D:o** med text "Oni korespondas en Esperanto". Pr 100 st. 1,—.

**Sv. Esperanto-Tidningen** La Espero, lösnr 0,20, prenumeration pr år 2,—.

**Esperantostjärnor.** Miniatyrnål 0,40. Vanlig mod., nål 0,60, knapp 0,75, brosch 0,60. Med inskr. "Esperanto", nål 0,75. Rund knapp med inskr. "Esperanto Lingvo Internacia" 1,—. U.E.A. (endast för medlemmar av U.E.A.), nål 1,25, knapp 1,50.

**Kvittenser** för lokalföreningar (Medlemskort) pr block om 50 st. 0,50.

# Komplettering till prislistan å omstående sida.

Följande böcker, som ej äro upptagna i förteckningen å andra sidan, finnas för närvarande i lager (maj 1925):

## LITTERATUR.

- Argus** Pro kio? Originalroman 0,75.  
**Dietterle, J.**, La vendreda klubo. 11 originaluppsatser. 1,25.  
**Goethe, W. von**, Ifigenio en Taūrido. Drama. 2,50.  
**George Williams**. Grundläggaren av K. F. U. M.-rorelsen. 1,25.  
**Krestanov, I. H.**, Bulgara antologio. Ny. 4,50.  
**Herz, H.**, Jolanto. Versdama. 1,25.  
**Kivi, A.**, La botistoj. En komedi från finskan. 1,80.  
— —, La fiancīgo. Lea. Två teaterstücken. 1,—.  
**La Sentencoj de Salomo** (Salomos ord-språk). 1,50.  
**La Predikanto** (Salomos predikare). 1,—.  
**Laūroj**. En samling prisbelönta tävlingsuppsatser. 2,75.  
**Nüchter, F.**, Albrecht Dürer. Ett praktalbum. Endast ett fåtal ex. kvar. 6,—.  
**Oberrotman & Jung**, La lastaj tagoj de Dro Zamenhof kaj la funebra cerem. 0,75.  
**Pujula-Vallès, F.**, Frenezo. Drama i en akt. 1,—.  
— —, La Rompantoj. 5 monologer. 1,—.  
**Schiller, F.**, La Rabistoj. Drama. 2,—.  
**Spaak, P.**, K'atje. Världsber. operett. 2,25.  
**Storm, Teodor**, Imenlago. Novell. 1,25.  
**Sventohovski, A.**, Aspazio. Tragedi i 5 akter. 2,75.

## DIVERSE.

- Esperanto.** S. E. F:s propagandaserie n:r 7. 0,10.  
**Esperanto eller Ido?** 0,75.  
**Världsspråket och världsfreden** av Spero. 0,25.  
**Internacia Kantaro.** Texthäfte. 0,60.  
**Esperantonycklar.** Danska, engelska, finska, italienska, portugisiska, ungerska, walesiska 0,20.  
D:o, japanska 0,30.  
**Esperanto und Rotes Kreuz.** Av L. Bayol. 232 sidor. 1,50.

**Komerca korespondo.** Av J. Borel. 0,30.

**Praktika frazaro.** Av J. Borel. 0,30.

**Legolibreto.** Av J. Borel. 0,30.

**Kiel oni fondas kaj organizaz es-perantan grupon.** Av H. Sappl. 0,30.

**Internacia konferenco pri la instruo de Esperanto en lernejoj.** Summarisk rapport om lärarkonferensen i Genève. 0,60.

**Esperanto as an International Auxiliary Language.** Nationernas Förbunds generalsekretariats rapport. På engelska. 0,75.

**Esperanto.** Har det någon framtid? Är det många som kunna det? Skildringar från den första internationella esperantistkongressen i Boulogne. Av P. Ny-lén. Tryckt 1905 0,25.

**Sverige.** Bilder ur Sv. Turistföreningens årsskrift 1921. Lämplig att sända till esperantister. 0,25.

De båda utmärkta broschyrerna:

**Framtidens världsspråk**, 0,35, och **Esperanto och esperantismen**, 0,25, finns åter tillgängliga.

**Flygblad.** Vad är esperanto? Pr loo 1,—. D:o. Vad vilja esperantisterna? „ „ 1,—.

**Miniatyr-esperantoflaggor** av konstsilke. Trevliga. 0,15.

**Tändsticksetuin** av aluminium. Inskription "Esperanto". 0,25.

**Svenska Esperanto-Tidningen.** Pre-num.-pris pr helår 2,—, lösnummer 0,20.

**Svenska Esperanto-Förbundet**, årsavgift för enskild medlem (tidningen erhålls gratis) 5,—.

**Heroldo de Esperanto.** Internationell halvveckotidning. Prenumerationspris pr vecka 0,25.

**International Language.** Engelsk månadstidning. Pren.-pris pr helår. 2,50.

**SKAFFA EDER** ett bibliotek av esperantolitteratur i den mån Edra tillgångar medgiva det! På samma gång som Ni själv har nytta och glädje därav blir det i Edra händer ett värdefullt propagandamedel!